

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
20 September 2000  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного  
представительства Югославии при Организации  
Объединенных Наций от 20 сентября 2000 года на имя  
Председателя Совета Безопасности**

Обращаюсь к Вам в связи с письмом Генерального секретаря от 13 сентября 2000 года (S/2000/872) на Ваше имя, препровождающим ежемесячный доклад об операциях Сил по стабилизации (СПС). В пункте 4 доклада говорится: «Кроме того, в течение отчетного периода военнослужащие СПС продолжали наблюдать за поставкой контролируемых нефтепродуктов в Союзную Республику Югославию с помощью контрольно-пропускных пунктов на дорогах. Никаких сообщений о нарушениях не поступало».

В своей резолюции 1074 (1996) Совет Безопасности отменил санкции, введенные в отношении Союзной Республики Югославии. В резолюции 1088 (1996) Совета, в которой предусматривается создание СПС, положений о наблюдении за выполнением санкций не содержится.

Руководствуясь этими соображениями, правительство моей страны поручило мне обратиться с просьбой о представлении разъяснений в отношении упомянутой деятельности СПС и о приведении их мандата в соответствие с резолюцией 1088 (1996) Совета Безопасности.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Владислав **Йованович**  
Временный Поверенный в делах